

Saisonprogramm 25/26

# Gators

unihockey rheintal



## Hauptsponsoren



**die Mobiliar**



## Nachwuchs Sponsoren



**RAIFFEISEN**

## Liebe Gators-Familie

Die vergangene Saison war für uns mehr als nur sportlich erfolgreich – sie war ein Meilenstein in unserer Vereinsgeschichte. Mit dem Aufstieg unserer Damen, dem Einzug der Herren ins Playoff-Final und zahlreichen Erfolgen unserer Juniorinnen und Junioren haben wir gezeigt, was in der Gators-DNA steckt: Leidenschaft, Teamgeist und der unerschütterliche Wille, gemeinsam zu wachsen. Wir durften ein starkes Mitgliederwachstum erleben, begeisternde Heimspiele mit grosser Resonanz austragen und unsere Präsenz auf Social Media weiter ausbauen. Jeder dieser Momente ist das Resultat von harter Arbeit, unzähligen Stunden Einsatz – auf und neben dem Feld – und der Unterstützung unserer ganzen Community.

Mit der neuen Saison beginnt nun ein frisches Kapitel – und es hat alles, um noch spannender zu werden. Wir starten mit neuen Teams wie den Damen 1 Grossfeld und den U17-Juniorinnen Grossfeld, erweitern unser U14-Angebot und entwickeln unseren Vorstand weiter – mit einem Co-Präsidium, das Verantwortung und Vision teilt. Im Nachwuchsbereich ist ebenfalls einiges in Bewegung, und auch wenn wir noch nicht alles verraten können, dürfen wir schon jetzt sagen: Es wird Grosses kommen.

Unser Blick geht klar nach vorn. Wir wollen sportliche Ziele ambitioniert anpacken, die Infrastruktur verbessern, unsere Gemeinschaft weiter stärken und die Gators als festen Bestandteil der Region etablieren. Dabei bleiben wir unseren Werten treu – Verlässlichkeit, Vertrauen, Respekt, Begeisterung und gemeinsame Lösungen bilden das Fundament für unser Handeln. Sie sind nicht nur Worte, sondern gelebte Haltung – auf dem Feld, im Vorstand und in unserer ganzen Gators-Familie. Gemeinsam gestalten wir die Zukunft unseres Vereins.

Auf eine Saison voller Energie, Erlebnisse und Erfolge – Hopp Gators!

Peter Schmitter & Ricardo Iglesias  
Co-Präsidenten Unihockey Rheintal Gators



## ERSTKLASSIGE WARE GEPFLEGT TRANSPORTIERT.

Wenn Sie wertvolle Textilien oder Sportartikel von A nach B bringen oder aufbewahren lassen, wollen Sie diese nicht zwischen Altpneus und Käse liegen sehen. Zählen Sie deshalb auf die Erfahrung des Spezialisten. Wir lagern Ihre Ware, kommissionieren sie, nähen verlorene gegangene Knöpfe an und rüsten Ihre Kleider verkaufsfertig aus – ganz nach Ihren Wünschen. **Anruf genügt und wir behandeln auch Ihre Ware, als wärs unsere eigene.**

**Alois Scherrer AG**  
Textillogistik & Transporte

Nebengrabenstrasse 16  
CH-9430 St. Margrethen

T +41 71 886 71 71  
F +41 71 886 71 70

info@scherrer-textillogistik.ch  
www.scherrer-textillogistik.ch

**SCHERRER**  
Logistics for fashion and sports

# Ihr zuverlässiger Partner



**Mentor Krasniqi**  
Kundenberater

**Zurich, Generalagentur Alex Pfister**  
Agentur Altstätten



# Vorstand Unihockey Rheintal Gators



Co-Präsident:  
Ricardo Iglesias



Co-Präsident:  
Peter Schmitter



Sport Juniors a.i.:  
Ricardo Iglesias



Sport Aktive:  
Simon Köppel



Sport Kids:  
Emidio Leone



Marketing & Kommunikati-  
on: Tino Marugg



Finanzen & Sponsoring:  
Elias Kuster



Geschäftsstelle:  
Remo Frei



Betrieb & Infrastruktur:  
Thierry Metzler

# RAIFFEISEN

 Hart trainieren



 Einfach anlegen

## Was immer Ihr Ziel ist.

Mit unserer einfachen und komplett digitalen Vermögensverwaltung Raiffeisen Rio machen wir den Weg frei.

[raiffeisen.ch/mein-rio](https://raiffeisen.ch/mein-rio)

**Jetzt**

App  
downloaden

### Portfolio

Seit 25. Mai 2020



11'318

Vermögen  
CHF

+13.2

Performance  
%



**80%  
Kern**

+1.0%

**20%  
Fokus**

+2.3%

# bartl fässler

## ZAHNMEDIZIN & KIEFERORTHOPÄDIE WIDNAU

Termin buchen:  
**bartl-faessler.ch**  
**071 552 24 24**



ab **Herbst 2026**  
auch in **Diepoldsau!**



**GEIGER EDELMETALLE**

---

Aktiengesellschaft

wir wünschen  
allen unihockey-teams der  
**gators** eine  
erfolgreiche Saison.



**fritz gresser ag**

gebäudetechnik | gebäudehülle

9443 widnau | [www.gresser-ag.ch](http://www.gresser-ag.ch)

Das Backstube-Team wünscht den  
Gators eine erfolgreiche Saison



**backstube.com**

**BERNECK  
RÜMLANG  
SAVOGNIN**

**baumann**   
Küche Bad

**Ihr Partner in Küche, Bad & Innenausbau**

**baumann-kuechen.ch**

**071 737 96 00**

**Ausser sonntags haben wir in Berneck immer Tag  
der offenen Tür. Kommen Sie vorbei!**

**Wir freuen uns auf Sie.**

# Herrn 1/1. Liga Grossfeld

## Interview mit Headcoach Martin Ostransky

Was für eine Saison! Herzlichen Glückwunsch zum Final Einzug der Playoffs.

### **Beschreib doch bitte kurz deine Gefühle zu diesem Zeitpunkt?**

Die wohl beste Phase der gesamten Saison war der Beginn der Playoffs, als wir im Viertelfinale und Halbfinale spielten. Wir haben zwei sehr starke Teams besiegt.

Ich habe bei der gesamten Mannschaft gespürt, dass sie das Finale erreichen wollte und ich habe eine unglaubliche Energie gespürt. Wir hatten zu Beginn des Finales ziemliches Pech, als wir uns einen Virus einfingen, der uns bremste, und wir mussten im ersten Spiel viel improvisieren. Aber wir haben uns trotzdem wieder erholt und im Finale sehr enge Spiele gespielt, die durch Kleinigkeiten entschieden wurden.

Ich muss auch unsere Fans hervorheben und ihnen danken, die für eine unglaubliche Atmosphäre gesorgt haben. Sowohl in den Auswärtsspielen als auch insbesondere in den Heimspielen.

Vielen Dank und wir freuen uns auf die nächste Saison.

### **Wie war der Weg vom Saisonstart bis zum Final? (gab es Personelle Änderungen oder «Probleme», schwierige Gegner... etc.)**

Wir sind in die letzte Saison als ein Verein gegangen, der in der vorletzten Saison um den Klassenerhalt gespielt hat. Das war vielleicht unser Vorteil und niemand hat wirklich auf uns gesetzt. Für uns war es wichtig, eine gute und qualitativ hochwertige Sommervorbereitung zu machen. Sowohl körperlich als auch spielerisch, und ich denke, das ist uns gelungen. Dann war es wichtig, von Saisonbeginn an gut und regelmässig zu trainieren, dazu gehörte auch das Mentaltraining. Wir haben gerade mit einem neuen Spielsystem angefangen. Aber ich muss sagen, die Spieler haben es gut angenommen. Vom Saisonbeginn bis Weihnachten wechselten sich gute und schlechte Spiele ab.

Nach Weihnachten haben wir angefangen, eine Klasse besseres Unihockey zu spielen als in der ersten Saisonhälfte. Und diese Qualität haben wir bis zum Ende der Playoffs gehalten. Was uns ein wenig Probleme bereitete, waren die Verletzungen der Spieler.

Was personelle Veränderungen bei Team angeht, ist das Team im Grunde gleichgeblieben, nur kam dann im November Mario, der uns mit unserem Offensivspiel gut geholfen hat.

Zur Qualität der Mannschaften in unserer Gruppe muss ich sagen, dass die ersten vier bis fünf Mannschaften sehr hochwertige Gegner sind.

### **Nach dem Saisonfinale gab es eine Pause für die Spieler, wie ist es beim Trainer? Hast du auch eine Pause oder ging es bei dir direkt weiter mit der Vorbereitung für das Sommertraining?**

Nach dem Saisonende mache ich wirklich gerne eine Pause vom Unihockey. Aber nicht lange. Anschliessend müssen die Sommervorbereitung, ein Trainingswochenende, Freundschaftsspiele und eine mögliche Kaderverstärkung geplant werden.

### **Wie lief das Sommertraining?**

Die Sommervorbereitung verlief grundsätzlich gut. Anschliessend ging es für die Spieler nach Prag zum Czech Open Turnier. Und da hatten wir etwas Pech, denn es kamen einige verletzte und erkrankte Spieler an. Dann haben wir ein

Freundschaftsspiel und ein Pokalspiel gespielt und dabei haben sich andere Spieler verletzt. Es hat unsere letzte Vorbereitungsphase vor dem Saisonstart etwas durcheinander gebracht. Aber es ist klar, dass die Jungs gut trainieren. Sie arbeiten hart, sie sind motiviert und die verletzten Spieler werden langsam wieder ins Training einsteigen. Ansonsten freuen wir uns alle auf den neuen Saisonstart. Und wir freuen uns und hoffen, dass unsere Fans uns wieder unterstützen, so wie in der letzten Saison.

## Was sind die Ziele für die neue Saison?

Wir haben neue Spieler, die zu uns gekommen sind. Darunter sind sowohl sehr erfahrene als auch sehr talentierte Spieler. Es ist uns wichtig, wieder eine tolle Gruppe von Jungs zu bilden, die zusammenhalten. Wir wollen attraktives Unihockey spielen. Wir möchten am Ende der regulären Saison zu den Top 4-Teams gehören, sind uns aber bewusst, dass dies sehr schwierig wird, denn nach dem, was wir in der letzten Saison gezeigt haben, werden uns alle beobachten und sich anders auf uns vorbereiten.

## Zum Abschluss:

### Möchtest du ein paar Worte an die Fans richten?

Ich möchte mich noch einmal bei den Fans für die tolle letzte Saison, für ihre Unterstützung und für den unglaublichen Jubel in den Playoffs bedanken. Mein Dank gilt auch allen, die bei der Vorbereitung der Heimspiele mithelfen und sich um den Ablauf des gesamten Vereins kümmern.



**G A R A G E**

**GARAGE - KARROSSERIE - PNEUHAUS**  
PAUL WEDER  
9442 BERNECK, TEL. 071 744 23 01, FAX 071 744 31 70



Spurt Tankstelle  
Oberegger Str. 12, 9442 Berneck

# Spirig Vogel

Haustechnik und Gebäudehülle

HOPP GATORS

# Gebr. Kühnis AG

## Hoch + Tiefbau

### 9443 Widnau

CATERING  
*mehrlust*



Mehr Lust auf  
exzellente  
Eventgastronomie

**federer**  
metallbau - heizungen

rathausplatz 11a  
9442 berneck  
tel. 071 747 10 40  
info@federer-berneck.ch

wir sind sehr stolz darauf, die  
Gators zu unterstützen und  
wünschen eine tolle Saison !!!

[www.federer-berneck.ch](http://www.federer-berneck.ch)

hart im  
nehmen  
metallbau

stark im  
wärmen  
heizungen

federer-berneck.ch

## Goalie



21 Hutter Marco 2003

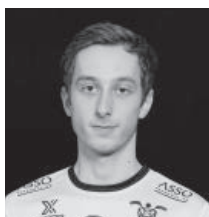


41 Schmid Andrin 2005

## Feldspieler



2 Blaser Tim 2005



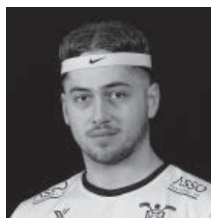
3 Bischof Nicola 2000



4 Stieger Joel 2001



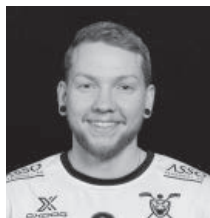
5 Kobe Dan 2007



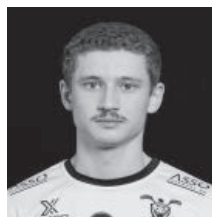
6 Lüchinger Nino 2002



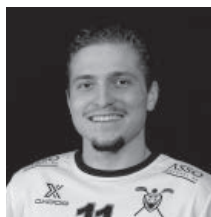
7 Hunziker Ramon 1997



8 Frei Pascal 1998



9 Paus Lasse 2005



11 Langer Lui 2003



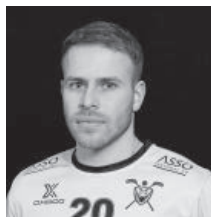
14 Hlinovsky Ondrej 2001



17 Aerni Jens 2001



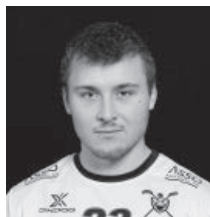
19 Fässler Christoph 2003



20 Baumgartner  
Andri 2000



22 Siegrist Cedric 1993



23 Wyss Nicolas 2003

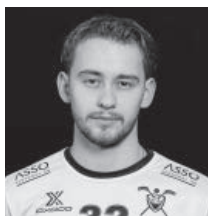
# Hennen 1 / 1. Liga Grossfeld Team



28 Ryser Rjano 2000



29 Langenegger Noah 2005



32 Huwiler Jerome 2003



42 Hunziker Mirco 2001



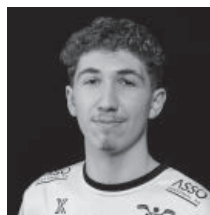
51 Müller Malik 1995



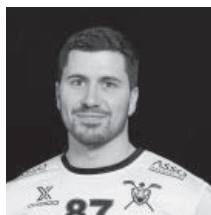
52 Heule Philipp 2000



64 Veltsmid Lukas 1992



85 Steiger Nevio 2006



87 Marti Balz 2001



89 Bednar Vitek 1997

## Staff

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| <b>Cheftrainer</b>  | Ostransky Martin   |
| <b>Team Manager</b> | Meile Sandro       |
| <b>Assistent</b>    | Schmitter Manuel   |
| <b>Assistent</b>    | Del Monte Vincenzo |
| <b>Mentalcoach</b>  | Iglesias Ricardo   |
| <b>Betreuer</b>     | Spirig Lars        |

Dresssponsoren: Alpha Rheintal Bank, ASSO Personal AG, CDS Bausoftware, Die Mobiliar, Geiger Edelmetalle AG, KFB Finanz GmbH, S-Pizzeria, Sterngarage AG, Victoriadruck AG, Weiss AG

Ihr Spezialist für feinste Fleisch- und Wurstwaren

**Spezialitäten-  
Metzgerei**

**Kast**

9442 Berneck  
Neugass 8

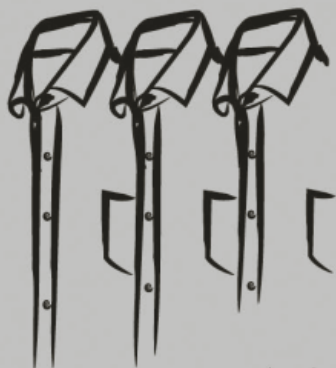
Tel. 071 - 747 47 20  
Fax 071 - 747 47 25  
[www.metzgerei-kast.ch](http://www.metzgerei-kast.ch)  
[info@metzgerei-kast.ch](mailto:info@metzgerei-kast.ch)

Fleisch aus der Region  
eigene Schlachtung  
täglich frische Wurstwaren  
hausgemachte Spezialitäten

Party-Service  
Buffets  
Grillservice  
Catering

**Outlet - Balgach**  
**grösste Auswahl in der Ostschweiz**

Hemden Kurz- und Langarm von Gr. S bis 6XL  
und viele andere Textilien und Accessoires



Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag  
07.30 - 12.00 / 13.30 - 17.30 Uhr

Freitag  
07.30 - 12.00 / 13.30 - 16.30 Uhr

Samstag  
09.00 - 12.00 Uhr

 **metzler**

Hauptstrasse 33, 9436 Balgach SWITZERLAND [www.metzler-switzerland.ch](http://www.metzler-switzerland.ch)

## Herrn 3/4. Liga Grossfeld

*Gators*  
Hockey-Club



Dresssponsoren: Rheintal-Heizöl AG, Deli67, Wenger Engineering

**gravag**  
THERMO



Jetzt  
informieren!

## Die Wärmepumpe – Heizen mit Energie aus der Umwelt

Eine Wärmepumpe reduziert nicht nur den Energie- und Rohstoffverbrauch, sondern spart auch bei den Heizkosten. Keine andere Heiztechnologie ist so energieeffizient wie die Wärmepumpe. Doch es gibt verschiedene Systeme, die je nach Gebäudeart besser performen. Unsere Experten helfen gerne dabei herauszufinden, welche Wärmepumpenlösung geeignet ist und am besten zum Objekt und Ihren Bedürfnissen passt. Wir freuen uns darauf, Sie beraten zu dürfen!

071 747 10 10 | [thermo.gravag.ch](http://thermo.gravag.ch)

# DEIN UNIHOCKEY SPEZIALIST.

Die MB Indoor Sport AG (stockschlag.ch)  
unterstützt die Gators.  
Profitiere von der grossen Auswahl  
und der fachkundigen Beratung  
an unseren Standorten.



FINDE UNS AUF:



# stockschlag.ch

7000 Chur Spundisstrasse 23  
Tel.: 081 252 50 05

6122 Menznau Willisauerstrasse 4  
Tel.: 041 493 07 07

3185 Schmitten Gwattstrasse 8  
Tel.: 026 497 91 97

**Das Sortiment des Rheintaler Labels "Holzhelden" ist aus anderem Holz geschnitzt.**



Alle Uhren, Armbänder, Sonnenbrillen und Spielsachen werden mit Leidenschaft und Liebe zum Detail aus Holz gefertigt – natürlich nachhaltig.

Das Label Holzhelden ist seit 10 Jahren erfolgreich im Schweizer Markt unterwegs.

Für jedes verkaufte Produkt pflanzen wir einen Baum.

Ausserdem stellen wir alle Holzverpackungen bei Rhyboot-Wyden in Balgach her – aus regionalem Holz.

Besucht uns unter [www.holzhelden.ch](http://www.holzhelden.ch) und stöbert in unserem Shop oder besucht unsere Partner/Stores überall in der Schweiz.

**HOLZ  
HELDEN**



[www.holzhelden.ch](http://www.holzhelden.ch)  
[info@holzhelden.ch](mailto:info@holzhelden.ch)

Showroom im ri.nova-Gebäude,  
9445 Rebstein, Alte Landstr. 106

**Aktion für alle Leser:**  
**10% Rabatt**  
mit dem Gutscheincode  
**GATORS2024**  
auf alle Produkte unter  
[www.holzhelden.ch](http://www.holzhelden.ch)

Folgt uns auf Instagram und Facebook oder abonniert unseren Newsletter – und ihr verpasst nie eine Aktion oder ein neues Produkt.

Eure Holzhelden Ramona + Matthias

**saw** ///  
schmitter ag



**WIR WÜNSCHEN EUCH EINE TOLLE SAISON!**



saw schmitter ag  
Nöllenstrasse 19 | 9443 Widnau SG  
+41 71 727 77 11 | [www.saw.ch](http://www.saw.ch)

# Herrn s'Zwoa 4. Liga Kleinfeld



## Saisonbericht Team «Zwoa»

Im Vergleich zur Vorsaison ist das «Zwoa» nur noch mit einer Kampfmannschaft in die Saison 2024 / 2025 gestartet. Dank Mithilfe von unserem Leiter Sport Aktive «Tschimmy» und unserem «Lizenzguru» Remo Frei konnte das «Zwoa» wie gewünscht in der 3. Liga KF antreten mit der schwierigen Aufgabe Ligaerhalt vor der Brust.

Das Team zeigte über die Saison eine konstante Entwicklung. Konnten wir doch mit Mario, Levin, Joel und Mauro gleich vier neue hungrige Zukunftsspieler integrieren. Trotz der tollen Entwicklung unserer neuen, einem stets zuverlässigen nimmermüden «Oma» und zwei starken Torhütern konnte der Ligaerhalt nicht gesichert werden. Dies durfte auch auf ungünstige Arbeitspläne, gebrochene Zehen (ja, mehr als einer), Weiterbildungen, Hochzeiten usw. von unseren arri- vierten ex 2. Liga KF-Spielern zurückgeführt werden.



## Das «Zwoa» und seine Kultur

Die Kulturreise, welche «Schmutti» und «Giampi» organisiert haben war wieder ein voller Erfolg und hat unsere loyale und doch sehr unterschiedliche Teamfamilie noch näher zusammengebracht. (Mehr Infos auf der Homepage durch den Bericht von Peter Schmitter vom 04.07.2025)

## Ziel 2025/2026

Das «Zwoa» möchte die jungen Spieler noch weiter einbinden, ihnen mehr Verantwortung übergeben und die Saison in den Top 3 abschliessen.



# feldmann.

DIE GEBÄUDEAUSRÜSTER

● ● ● *Velo gut eingestellt?*

- Veloparkiersysteme
- Veloüberdachungen

● Ewald Feldmann AG  
Neugasse 7  
9443 Widnau  
Tel. 071 720 15 00  
Fax 071 720 15 10  
widnau@feldmannag.ch  
www.feldmannag.ch  
Geschäftsführer Franco Tanner

- Sicherheitssysteme
- Briefkastenanlagen
- Veloparkiersysteme
- Überdachungen
- Metallobfertigteile

# G+K OPTIK

GÄRTNER & KAUFHOLD



G+K Optik GmbH  
Bahnhofstrasse 8  
CH-9435 Heerbrugg

Telefon 071 722 00 10  
gundkoptik@bluewin.ch  
www.gundkoptik.ch

## Ihre Spezialisten für Brillen und Kontaktlinsen



# Wochenhits & Kataloge

per Whatsapp



Scannen,  
los gehts!

ottos.ch

## Herrn s'Zwoa / 4. Liga Kleinfeld

*Gators*  
Kleinfeld



Dresssponsoren: Auto Frei GmbH, Bauwerk Parkett AG, SAW Gruppe, Spirig Vogel Haustechnik GmbH



**FKL & PARTNER AG**  
INGENIEUR- UND GEOMETERBÜRO  
9472 Grabs | [www.fkl.ch](http://www.fkl.ch) | 9450 ALTSTÄTEN

» Um zu triumphieren,  
muss der Körper  
funktionieren. «



**THOMAS LOCHER**

Geschäftsleitung, Physiotherapeut

**THERAPIE | PRÄVENTION | TRAINING**

Max Schmidheinystrasse 201

9435 Heerbrugg

TEL +41 (0) 71 726 77 99

» [www.dreivital.ch](http://www.dreivital.ch) «



## Gartenwelten für die Sinne.

Ob Komplettanlage, Sitzplatz, Lounge, Feuerstellen, Sichtschutz oder Wasserwelten – mit Kreativität und viel Geschick sorgen wir dafür, dass Ihr persönlicher Gartentraum wahr wird. Lassen Sie sich inspirieren: [www.gartentraum.ch](http://www.gartentraum.ch)

**Heule Gartenbau**  
macht Gartenträume wahr

Heule Gartenbau GmbH  
Unterdorfstrasse 42  
9444 Diepoldsau  
T +41 (0)71 720 00 07  
[info@gartentraum.ch](mailto:info@gartentraum.ch)

## Damen / 2. Liga Grossfeld



### Die erste Saison in der neuen Liga, nämlich in der 2. Liga

Die Saison startete perfekt: Gleich an der ersten Meisterschaftsrunde sicherten wir uns 4 Punkte. In der zweiten Runde trafen wir dann auf einen altbekannten Gegner «Appazöli». Trotz hartem Kampf mussten wir uns knapp mit 4:6 geschlagen geben. Doch anstatt den Kopf hängen zu lassen, fassten wir einen klaren Entschluss: Ab jetzt werden alle Spiele gewonnen!

Und genau das passierte. Sieg um Sieg reihten wir aneinander – insgesamt 15 an der Zahl – bis wir am Ende verdient an der Tabellenspitze standen und den Pokal voller Freude in die Höhe stemmen durften. (Eine entsprechende Party nach diesem Meisterschaftsspiel am Sonntagabend durfte natürlich nicht fehlen 😊)

Ein grosser Dank gilt unserem Trainerduo Cedric Siegrist und Joel Poljansek. Mit Taktikbesprechungen, Freistoss-Tipps und unzähligen Videoanalysen haben sie uns enorm weitergebracht – und immer wieder gezeigt, dass Details den Unterschied machen können.

Natürlich durfte auch das Highlight neben dem Spielfeld nicht fehlen, der Teamevent. Dazu weitere Informationen auf Seite 59.

Kaum war die Saison vorbei, starteten bereits die Vorbereitungen für 2025/2026. Unser Damenteam wächst um stolze 12 Spielerinnen und wagt den Schritt zurück aufs Grossfeld. Lets go – wir sind bereit für das nächste Kapitel!  
Julia Sieber



**RL.IMMO**  
der immobilienvermarkter

Kabelkonfektionen

**HAGEN** AG

[www.hagen-kabelkonfektion.ch](http://www.hagen-kabelkonfektion.ch)



*...einfach günstiger tanken!*



**RED FOX**

**[www.redfoxoil.ch](http://www.redfoxoil.ch)**

# WHT

WASCH & HÄRTE TECHNIK  
OBERRIET AG



**Härterei Schmid AG**

Ihre kompetenten Partner in der Wärmebehandlung



# URS SPIRIG

**Heizung | Sanitär | Lüftung**

[www.urs-spirig.ch](http://www.urs-spirig.ch) • Tel. 071 555 03 50



Sonnenbau Gruppe  
9444 Diepoldsau  
[www.sonnenbau.ch](http://www.sonnenbau.ch)

**sonnenbau**

Lebens-, Wohn- und Zwischenräume.

## Rückblick 2024/25 & Ausblick 2025/26

Auch in der vergangenen Saison blieb sich das Damen-FUN-Team treu: polysportiv, ohne Altersgrenzen – aber mit klarem Fokus auf den Unihockeysport!

Und unser Team wächst weiter: Mit fünf neuen Sportlerinnen zählen wir nun 29 Aktive und weitere Interessentinnen stehen bereits in den Startlöchern. Ein Zeichen dafür, dass unsere Mischung aus Fitness, Freude am Unihockey und Gemeinschaft funktioniert.

In der vergangenen Saison nahmen wir an zwei Grümpelis teil – bei einem sogar mit zwei Teams und tatkräftiger männlicher Unterstützung. Solche Gelegenheiten, unser Können und unsere Leidenschaft zu zeigen, schätzen wir sehr – und freuen uns schon auf kommende Grümpelis. Besonders wertgeschätzt haben wir die Trainingsbesuche von Spielern aus den Herren-Teams, die uns neue Impulse und Übungen mitgebracht haben – einige davon haben wir bereits anschliessend im Training wiederholt. Natürlich darf bei uns auch der gesellschaftliche Teil nicht zu kurz kommen: Unsere Weihnachtsfeier führte uns dieses Jahr zuerst zum Paintball (den sportlichen Ehrgeiz kann man ja auch mal anders ausleben) und danach zum gemütlichen Fondue-Essen. Eine Velotour nach Altstätten, der traditionelle Rhema-Besuch und einige Fasnachtspartys rundeten die Saison perfekt ab.

Leider mussten wir uns in diesem Jahr von einer ganz besonderen Teamkollegin und mehrjährige Trainerin verabschieden: Alejandra Toriz, unsere gute Seele, hat uns aus gesundheitlichen Gründen nach sechs engagierten Jahren auf dem Spielfeld verlassen. Wir danken ihr für ihren tollen Einsatz. Sie bleibt uns – wie auch Yvonne Andersch – als Passivmitglied erhalten und wird uns bei Spezialanlässen abseits des Feldes weiterhin mit ihrer guten Laune begleiten. Für die kommende Saison 2025/26 bleibt unser Ziel klar: fit und motiviert bleiben, gemeinsam aktiv sein und uns im Unihockey weiterentwickeln – ganz ohne Leistungsdruck, aber mit umso mehr Teamgeist.





**WETLI WEINE**

TRAMSTRASSE 23 — 9442 BERNECK — +41 71 747 90 90 — [WEINE@WETLIWEINE.CH](mailto:WEINE@WETLIWEINE.CH)



In der  
Vorbereitung  
und im Spiel.

**100%**  
EINSATZ

**cristuzzi**  
architektur  
immobilien

## **GARAGE BENZ AG**

Große Auswahl an top  
gepflegten Gebrauchtwagen

Neuwagen zu Hammerpreisen

Werkstatt, Lackiererei und Spenglerei

Garage Benz AG, Wiesenweg 5, 9462 Montlingen  
Tel. 071 / 761 11 43, [verkauf@garage-benz.ch](mailto:verkauf@garage-benz.ch)



Auch das SpecialTeam der Gators, die Insieme Rheintal Gators sind immer wieder an Turnieren über das ganze Jahr unterwegs. Malans, Hohenems, Sargans und in der March. Auch haben wir immer wieder Trainingsgäste für ein Inklusions-Training mit den Konfirmandenklassen aus Widnau und Diepoldsau. Wir wünschen allen Gators-Teams eine spannende und verletzungsfreie Saison.

### Das Insieme Rheintal Gators-Team



# Sie machen die Tore.

## Wir bleiben für Ihre Versicherungen und Vorsorge am Ball.

**Generalagentur Rheintal**  
Jérôme Weber

Bahnhofstrasse 2  
9435 Heerbrugg  
T 071 886 96 96  
rheintal@mobiliar.ch

**mobiliar.ch**

*die* **Mobiliar**

## Siegen und hüpfen und siegen und hüpfen

Immer nach einem Sieg besammelt sich ein Unihockeyteam auf dem Spielfeld und hüpfen ein paar Runden im Kreis, Schulter an Schulter. Diese Saison hatten die vier Mädchenteams stolze 33 Mal die Gelegenheit, dieses Ritual zu zelebrieren. Zum Abschluss der Saison trafen sich die Teams darum im Tanoshii Funpark und hüpfen nochmals kräftig durch die Gegend.

Das Trainer-Team um die Juniorinnen hat dieses Jahr Mut bewiesen, indem sie auf jeder Altersstufe ein Team angemeldet haben, also von den A- bis zu den D-Juniorinnen. Sie wurden für ihren Mut belohnt. Die Girls konnten viele Spielminuten sammeln und schöne Erfolge feiern.

## Spieltage schweissen zusammen

Anfangs Saison ist immer unklar, wie gross ein Kader sein sollte, um alle Meisterschaftsspiele mit einer schlagfertigen Truppe bestreiten zu können. Es gibt immer mal wieder Ausfälle, sei das wegen ferienbedingten oder privaten Anlässen. Die Gators meldeten trotz schmaler Gruppengrössen auf jeder Altersstufe ein Mädchenteam an mit dem Ziel, allen Girls möglichst viele Spielminuten zu ermöglichen.

Matches sind intensiver als Trainings, das Engagement und die Freude über eine gelungene Aktion grösser. Ausserdem ist ein Team während eines Spieltages ein paar Stunden zusammen, was den Zusammenhalt stärkt.

## Mädchen sind zuverlässige Trainingsgäste

Die rund 50 Mädchen, die zurzeit bei den Rheintal Gators die Trainings besuchen, haben zusammen 2'400 Minuten Meisterschaftsspiele bestritten. Da immer vier Girls auf dem Feld stehen, sind das schier 10'000 Minuten Unihockey, also 200 Minuten Spielpraxis pro Mädchen. In dieser Zeit haben sie 402 Tore erzielt und fast 70 Punkte gesammelt. Der Trainingsbesuch war super. Man merkt, dass Matchpraxis auch zu mehr Verantwortung gegenüber dem Team führt und die Girls möglichst keine Minute der Trainings verpassen wollen.



# Spielplan 2025 / 2026



| Datum    | Rd. | Zeit  | Heimteam                      | Gastteam                      | Mannschaft                         | Ort                                         |
|----------|-----|-------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------|
| 01.02.26 | 6   | 13:40 | UHC Wängi                     | Unihockey Rheintal Gators     | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sporthalle Wies, Heiden                     |
| 01.02.26 | 6   | 15:30 | Bassersdorf Nürensdorf II     | Unihockey Rheintal Gators     | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sporthalle Wies, Heiden                     |
| 01.02.26 | 5   | 09:00 | Buffalo Rheintal              | Unihockey Rheintal Gators IV  | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | MZH Thurzelg, Oberbüren                     |
| 01.02.26 | 5   | 11:45 | Unihockey Rheintal Gators IV  | UHC F.P. Niederwil II         | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | MZH Thurzelg, Oberbüren                     |
| 08.02.26 | 7   | 13:35 | Züri Süd III                  | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | MZH Schwarz, Rüti ZH                        |
| 08.02.26 | 7   | 16:20 | UHC S-G Wetzikon              | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | MZH Schwarz, Rüti ZH                        |
| 08.02.26 | 7   | 10:50 | emotion weinfelden            | Unihockey Rheintal Gators     | Junioren A Regional, Gruppe 6      | MZH Thurzelg, Oberbüren                     |
| 08.02.26 | 7   | 13:35 | Unihockey Rheintal Gators     | Barracudas Oberthurgau        | Junioren A Regional, Gruppe 6      | MZH Thurzelg, Oberbüren                     |
| 15.02.26 | 7   | 14:30 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Laupen ZH II              | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Sporthalle Wies, Heiden                     |
| 15.02.26 | 7   | 16:20 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Zuzwil-Wuppenau           | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Sporthalle Wies, Heiden                     |
| 22.02.26 | 7   | 13:40 | Unihockey Rheintal Gators     | Kadetten UH Schaffhausen      | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Turnhalle Hatzenbühl, Nürensdorf            |
| 22.02.26 | 7   | 15:30 | TSV Fortitudo Gossau          | Unihockey Rheintal Gators     | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Turnhalle Hatzenbühl, Nürensdorf            |
| 22.02.26 | 6   | 09:55 | UHC Speicher Bears            | Unihockey Rheintal Gators IV  | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Zentralturnhalle Speicher, Speicher         |
| 22.02.26 | 6   | 12:40 | Unihockey Rheintal Gators IV  | Buffalo Rheintal              | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Zentralturnhalle Speicher, Speicher         |
| 22.02.26 | 7   | 09:55 | Unihockey Rheintal Gators     | UHC Laupen ZH                 | Junioren U21 D, Gruppe 3           | Sporthalle Bildstöckli, Oberriet            |
| 22.02.26 | 7   | 11:45 | Unihockey Rheintal Gators     | UHC B.S. Embrach              | Junioren U21 D, Gruppe 3           | Sporthalle Bildstöckli, Oberriet            |
| 22.02.26 | 7   | 12:00 | Unihockey Rheintal Gators I   | Unihockey Rheintal Gators III | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 22.02.26 | 7   | 12:00 | Unihockey Rheintal Gators I   | Unihockey Rheintal Gators III | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 22.02.26 | 7   | 13:00 | UHC Herisau II                | Unihockey Rheintal Gators I   | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 22.02.26 | 7   | 13:30 | WASA St. Gallen III           | Unihockey Rheintal Gators III | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 22.02.26 | 7   | 14:00 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Herisau II                | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 22.02.26 | 7   | 14:30 | Unihockey Rheintal Gators I   | WASA St. Gallen III           | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                       |
| 01.03.26 | 8   | 10:50 | Red Devils March-Höfe III     | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | Tüfi, Adliswil                              |
| 01.03.26 | 8   | 12:40 | UHC Zimmerberg Hawks          | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | Tüfi, Adliswil                              |
| 01.03.26 | 7   | 09:30 | UHC Speicher Bears II         | Unihockey Rheintal Gators II  | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Turnhalle Gringel, Appenzell                |
| 01.03.26 | 7   | 10:00 | Unihockey Rheintal Gators II  | UHC Speicher Bears I          | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Turnhalle Gringel, Appenzell                |
| 01.03.26 | 7   | 11:00 | UH Appenzell II               | Unihockey Rheintal Gators II  | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Turnhalle Gringel, Appenzell                |
| 08.03.26 | 8   | 10:55 | Floorball Heiden              | Unihockey Rheintal Gators     | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sportzentrum Acla da Font., Disentis/Mustér |
| 08.03.26 | 8   | 13:40 | Unihockey Rheintal Gators     | UHC D.B. Disentis             | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sportzentrum Acla da Font., Disentis/Mustér |
| 08.03.26 | 7   | 09:00 | Spiders St. Margrethen        | Unihockey Rheintal Gators IV  | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Rheinau, St.Margrethen SG                   |
| 08.03.26 | 7   | 11:45 | UHC Jonschwil Vipers          | Unihockey Rheintal Gators IV  | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Rheinau, St.Margrethen SG                   |
| 08.03.26 | 8   | 14:30 | I. M. Davos-Klosters          | Unihockey Rheintal Gators     | Junioren U16 C, Gruppe 6           | Gewerbliche Berufsschule, Chur              |
| 08.03.26 | 8   | 17:15 | Unihockey Rheintal Gators     | Barracudas Oberthurgau        | Junioren U16 C, Gruppe 6           | Gewerbliche Berufsschule, Chur              |
| 15.03.26 | 8   | 09:55 | UHC R. Grabs-Werdenberg II    | Unihockey Rheintal Gators III | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Sporthalle Büelen, Nesslau                  |
| 15.03.26 | 8   | 11:45 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Herisau III               | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Sporthalle Büelen, Nesslau                  |
| 15.03.26 | 8   | 14:30 | TSV Mörschwil Dragons         | Unihockey Rheintal Gators     | Junioren A Regional, Gruppe 6      | Dortreff, Eschenbach SG                     |
| 15.03.26 | 8   | 17:15 | Unihockey Rheintal Gators     | UHC F.P. Niederwil            | Junioren A Regional, Gruppe 6      | Dortreff, Eschenbach SG                     |
| 21.03.26 | 8   | 12:30 | Unihockey Rheintal Gators II  | UHC Herisau IV                | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Zentralturnhalle Speicher, Speicher         |
| 21.03.26 | 8   | 13:30 | Unihockey Rheintal Gators II  | UHC Speicher Bears I          | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Zentralturnhalle Speicher, Speicher         |
| 21.03.26 | 8   | 14:30 | UH Appenzell II               | Unihockey Rheintal Gators II  | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Zentralturnhalle Speicher, Speicher         |
| 22.03.26 | 9   | 14:30 | White Indians Inwil-Baar II   | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | Berufsschule Widum, Wetzikon ZH             |
| 22.03.26 | 9   | 16:20 | Zürich Oberland Pumas III     | Unihockey Rheintal Gators II  | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 7  | Berufsschule Widum, Wetzikon ZH             |
| 22.03.26 | 8   | 09:00 | Unihockey Rheintal Gators III | WASA St. Gallen III           | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                       |



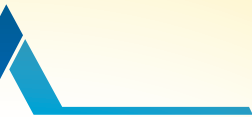
Software für alle Prozesse  
im Fenster- und Türenbau



ks.  
treul  
expe



Heimrundensponsoren

  
INTAL Bank

*die* **Mobiliar**



hand  
erten



**GEIGER EDELMETALLE**

Aktiengesellschaft

# FINGER AG



## Hopp Gators!

**Die Finger AG wünscht den  
Rheintal Gators eine starke Saison.**

Finger AG | Hoch- und Tiefbau  
9450 Lüchingen | 9445 Rebstein | 071 757 93 50 | [finger-ag.ch](http://finger-ag.ch)

# Spielplan 2025 / 2026

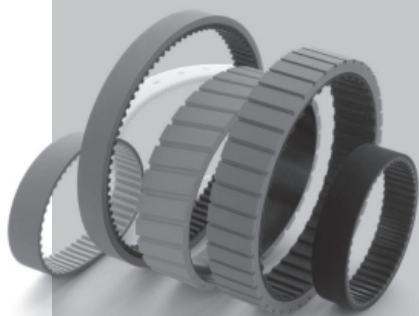
|          |   |       |                               |                                |                                    |                                               |
|----------|---|-------|-------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 22.03.26 | 8 | 10:00 | Unihockey Rheintal Gators III | Floorball Thurgau II           | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 22.03.26 | 8 | 11:30 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Herisau II                 | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 22.03.26 | 8 | 12:30 | United Toggenburg Bazenhaid   | Unihockey Rheintal Gators I    | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 22.03.26 | 8 | 13:00 | Unihockey Rheintal Gators I   | UHC Herisau I                  | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 22.03.26 | 8 | 14:00 | UHC Jonschwil Vipers          | Unihockey Rheintal Gators I    | Junioren E Regional, Gruppe 30     | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 22.03.26 | 9 | 09:00 | UHC Eschenbach                | Unihockey Rheintal Gators      | Junioren A Regional, Gruppe 6      | Wyden, Widnau                                 |
| 22.03.26 | 9 | 10:50 | Unihockey Rheintal Gators     | UHCevi Gossau                  | Junioren A Regional, Gruppe 6      | Wyden, Widnau                                 |
| 29.03.26 | 9 | 10:00 | Unihockey Rheintal Gators     | Bassersdorf Nürensdorf II      | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sportzentrum Acla da Font., Disentis / Mustér |
| 29.03.26 | 9 | 11:50 | Unihockey Rheintal Gators     | UHC Wängi                      | Damen Aktive GF 2.Liga, Gruppe 3   | Sportzentrum Acla da Font., Disentis / Mustér |
| 29.03.26 | 8 | 14:30 | Unihockey Rheintal Gators IV  | STV Herisau                    | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 29.03.26 | 8 | 16:20 | Unihockey Rheintal Gators IV  | Blau-Gelb Cazis II             | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | OZ Degenau, Jonschwil                         |
| 29.03.26 | 9 | 09:55 | Unihockey Rheintal Gators III | STV Berg                       | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Schul- und Sportanlagen Wiesengrund, Zuzwil   |
| 29.03.26 | 9 | 12:40 | Unihockey Rheintal Gators III | United Toggenburg Bazenhaid II | Herren Aktive GF 4.Liga, Gruppe 8  | Schul- und Sportanlagen Wiesengrund, Zuzwil   |
| 29.03.26 | 9 | 09:00 | Zürich Oberland Pumas II      | Unihockey Rheintal Gators      | Junioren U16 C, Gruppe 6           | Aegeten, Widnau                               |
| 29.03.26 | 9 | 10:50 | Unihockey Rheintal Gators     | UH Appenzell                   | Junioren U16 C, Gruppe 6           | Aegeten, Widnau                               |
| 12.04.26 | 9 | 09:30 | Unihockey Rheintal Gators I   | WASA St. Gallen III            | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 10:30 | Unihockey Rheintal Gators I   | United Toggenburg Bazenhaid    | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 11:30 | UHC Herisau I                 | Unihockey Rheintal Gators I    | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 12:00 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Herisau II                 | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 13:00 | Floorball Thurgau II          | Unihockey Rheintal Gators III  | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 14:30 | Unihockey Rheintal Gators III | UHC Jonschwil Vipers           | Junioren E Regional, Gruppe 30     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 09:00 | UH Appenzell II               | Unihockey Rheintal Gators II   | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 10:30 | UHC Herisau IV                | Unihockey Rheintal Gators II   | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 12.04.26 | 9 | 11:00 | Unihockey Rheintal Gators II  | UH Appenzell I                 | Junioren E Regional, Gruppe 31     | Sportzentrum, Herisau                         |
| 19.04.26 | 9 | 13:35 | Unihockey Rheintal Gators IV  | R. D. Valendas                 | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Sportzentrum, Herisau                         |
| 19.04.26 | 9 | 16:20 | Unihockey Rheintal Gators IV  | TSV Fortitudo Gossau           | Herren Aktive KF 4.Liga, Gruppe 12 | Sportzentrum, Herisau                         |





Dresssponsoren: Manser AG, büffeln.ch, die Mobiliar, Backstube

**graf** ∞  
ENDLESS BELTS



MASSGESCHNEIDERT.  
ENDLOS.

**SPEZIALRIEMEN  
IN HÖCHSTER  
QUALITÄT**

**JETZT ANFRAGEN**

**DIPL. ING. WERNER GRAF AG**

Buechenstrasse 9 | CH-9422 Staad | T +41 71 868 60 60 | [www.grafbelts.ch](http://www.grafbelts.ch)



rhenusana.  
die rheintaler krankenkasse

# rheintal gewinnt!

Wenn wir mal ganz unbescheiden aufzeigen,  
was das Rheintal und seine Bewohner alles zu bieten  
haben, kommt ganz schön was zusammen!

Darum sind wir stolz auf unsere Sportler.  
Und auf unsere eigene Krankenkasse genauso.  
Zusammen sind wir fast unschlagbar stark!

Juan Fernandez, Leiter Vertrieb

**rhenusana**  
**die rheintaler krankenkasse**  
Widnauerstrasse 6  
9435 Heerbrugg  
Telefon 071 727 88 00  
[www.rhenusana.ch](http://www.rhenusana.ch)

### Die legendären Auffahrtsreisen des Team «Zwoa» – zum 30igsten Mal «on Tour»

Was 1996 mit einer ersten «Kulturreise» nach Budapest begann, hat sich mittlerweile zu einem festen Bestandteil unserer Vereinskultur entwickelt. Kulinarische Genüsse, historische Bauwerke, pulsierendes Nachtleben, eine Vielzahl an wundervollen Plätzen in mittlerweile über 50 Städten – die Reise begeistert jedes Jahr aufs Neue. Zum mittlerweile 30igsten Mal ging es auch dieses Jahr auf den Weg. Eine erste Gruppe von 11 Reisenden machte sich am frühen Dienstagmorgen vor Auffahrt auf den Weg nach Zürich – Flug nach Barcelona, Übernahme der Mietautos und durch die spanische Pampas hoch nach Andorra La Vella. Andorra – allenfalls geläufig durch ein paar Skirennen, aber touristisch sicher bei keinem der Gators auf dem Radar. Ohne wirklich konkrete Vorstellungen über die Stadt waren wir vom ersten Moment begeistert. Modern, sauber, eingebettet in eine imposante Landschaft, mit grossartigem Angebot für Einkauf und Essen – und alles zu sehr moderaten Preisen – was will man als Kulturreisender mehr. Dass zufälligerweise grad die Kleinstaatensolympiade (und damit z.B. die ganze Sommersport-Prominenz aus Liechtenstein) über Auffahrt in Andorra weilte, sorgte für zusätzliche und unerwartete Highlights. Am Donnerstag ging es dann zurück nach Barcelona, wo sich die nun ebenfalls eingetroffene zweite Gruppe von weiteren 15 Gators zu uns gesellte. Mit einer Fahrradtour am Freitag und einem gemeinsamen Fussmarsch hoch zum Hausberg von Barcelona – dem Montjuic – wurden einige kulturelle Eckpunkte festgesetzt. Jeweils nach diesen Aktivitäten wurde die Stadt in immer wechselnden Gruppen unsicher gemacht, wobei die moderne Technik dafür sorgte, dass sich die Wege immer wieder kreuzten. Die Rückreise am Sonntag – respektive für einige Unentwegte am Montag – erfolgte für beide Gruppen problemlos. By the way, am Samstag auf dem Montjuic wurde auch – wie immer streng demokratisch – das Reiseziel für 2026 festgelegt. In einer langen Liste von möglichen Kandidaten und etwa 7 Abstimmungsrunden setzte sich im Finale dann Krakau gegen Toulouse / Bordeaux durch. Wie hat's mal geheissen: Noch ist Polen nicht verloren... Noch. 🤔



GRÜNENFELDER



**Jetzt  
bewerben**

## deine zukunft startet hier



Bist du begeistert von Technik? Möchtest du Teil eines starken Teams werden? Willst du mit Metall einen Anhänger oder einen 40 Tonnen Lastwagenaufbau anfertigen? Dann ist eine Ausbildung bei uns genau das Richtige für dich! Bewirb dich jetzt für eine Ausbildung als **Fahrzeugschlosser:in EFZ** oder **Metallbaupraktiker:in EBA**.



[gk-ausbildung.com](https://gk-ausbildung.com)



ERLEBEN SIE DIE  
NEUEN CUPRA-MODELLE  
IN UNSEREM SHOWROOM.

JETZT EINE PROBEFAHRT SICHERN.

**CUPRA**

**GSCHWEND GARAGE ALTSTÄTTEN AG** – FELDWIESENSTRASSE 31  
9450 ALTSTÄTTEN SG – [CUPRAPARTNER.CH/GSCHWEND-GARAGE](http://CUPRAPARTNER.CH/GSCHWEND-GARAGE)



# BÄNZIGER

PARTNER

INGENIEURE PLANER SIA USIC

...wenn Aussergewöhnliches entsteht

Bänziger Partner AG  
Ingenieure Planer SIA USIC  
Industriestrasse 51  
9443 Widnau

071 / 727 20 80

[www.bp-ing.ch](http://www.bp-ing.ch)



Rheintal Gators  
brauchen

**axa  
nova®**



Bei Migros, Coop, Spar, Volg

### Die U16 der Unihockey Rheintal Gators startet mit viel Schwung in die Saison 2025/26

Für die Saison 2025/26 konnten gleich vier wöchentliche Trainingseinheiten für die U16 eingerichtet werden. Diese werden von vier aktiven sowie drei ehemaligen Team-1-Spielern geleitet. Dass diese intensive Trainingsbetreuung bereits früh Wirkung zeigt, wurde in den ersten drei Meisterschaftsrunden deutlich sichtbar.

Mit 4 Siegen aus 6 Spielen ist der jungen Mannschaft ein überzeugender Start in die neue Saison gelungen. Auch dank der Unterstützung von zwei Girls, die in der Meisterschaft mitspielen, konnten starke Leistungen gezeigt und wichtige Punkte gesammelt werden. Man darf gespannt sein, wie sich das Team im weiteren Verlauf der Saison präsentiert.

Trotz der guten Resultate steht jedoch nicht das Endergebnis im Vordergrund, sondern die persönliche und sportliche Weiterentwicklung der Spielerinnen und Spieler. Im Zentrum stehen Reflexion, körperliche Fortschritte und das Verhalten innerhalb des Teams – ein Lernprozess, der entscheidend ist, um in den kommenden Jahren erfolgreich den Schritt in die Aktivmannschaften zu schaffen.

Die Jungs – und natürlich auch die Girls – haben sich sowohl spielerisch als auch menschlich weiterentwickelt und dürfen stolz auf ihre bisherigen Leistungen sein. Mit Blick nach vorne darf man sich auf weitere spannende Spiele und schöne Erfolge freuen.

Das Saisonziel bleibt klar: Ein Platz in den Top 3.

Sandro Meile



Dresssponsor: Rhenusana

## Unionen U14 B Grossfeld



Dresssponsoren: Raiffeisen Mittelrheintalbank, Backstube

*«Das Recht ist nicht nur meine  
Profession, sondern meine Leidenschaft.  
Jeden Tag von Neuem.»*

Alexander Bartl  
 lic. iur. HSG, Rechtsanwalt, dipl.  
 Steuerexperte, Notar

**BARTL EGLI  
& PARTNER**

RECHTSANWÄLTE  
STEUEREXPERTEN  
NOTARE

Oberfahrstr. 11  
Postfach  
CH-9434 Au

Berneckerstr. 26  
Postfach  
CH-9435 Heerbrugg

advokatur@bartl-egli.ch  
Telefon +41 71 727 08 08  
www.bartl-egli.ch

Die Saison 24/25 wurde mit den beiden Teams (Berg und Tal) bestritten. Dank viel Freude am Unihockey, einem guten Teamgeist und vielen Trainings konnten beide Teams die Vorrunde in der oberen Tabellenhälfte beenden. In der Rückrunde durften sich somit beide Teams mit den Besten messen (die Gruppe wird jeweils zur Saisonmitte geteilt). Besonders erfolgreich war dabei das Team Tal, welches schlussendlich die Saison auf Platz 2 beendete.

Ein weiteres Highlight vom letzten Jahr war das Team 1-Cupspiel gegen das Spitzenteam Köniz bei welchem die U12-Junioren als Einlaufkids dabei sein durften und sich einige Natispieler von Köniz viel Zeit für Autogramme nahmen. Besonders motivierend waren jeweils die Trainings am Montag welche von den Idolen vom Team 1 geleitet wurden. Vielen Dank an alle Trainer, Team 1-Spieler und auch an die Eltern, welche die Teams immer tatkräftig bei den Heimrunden, als Fahrer und als lautstarke Fans unterstützt haben.

Die neue Saison 25/26 dürfen wir dank der grossen Nachfrage mit einem zusätzlichen Team in Angriff nehmen.

Michael Spirig



Dresssponsoren: Alpha Rheintal Bank, Basso Optik, Spirig Vogel Haustechnik GmbH



## Werte statt Worte.

Als unabhängiger Partner aus der Region verhelfen wir Ihnen mit vollem Engagement und viel Erfahrung zu besten Chancen bei Geld- und Sparanlagen sowie Finanzierungen.  
Das ist Teamgeist statt Worte.



Balgach . Basel . Berneck . Heerbrugg . Oberriet . St. Margrethen . Widnau . Tel. 071 747 95 95 . [info@alparheintalbank.ch](mailto:info@alparheintalbank.ch) . [www.alparheintalbank.ch](http://www.alparheintalbank.ch)

## Junionen U10 Kids Kleinfeld

Die Saison 24/25 haben wir mit drei kompletten Teams (Berg, Dorf und Tal) bestritten. Dies ist das Resultat einer sehr positiven Entwicklung im Juniorenbereich der letzten Jahre. Alle drei Teams sind mit viel Motivation und Freude in die Saison gestartet und konnten bereits einiges umsetzen, was im Training erlernt wurde.

Der Spass am Spiel steht zwar noch im Vordergrund, aber die Freunde nach einem Sieg oder auch die Enttäuschung nach einer Niederlage waren in den Gesichtern der jungen Sportler/innen abzulesen. Miteinander gewinnen, aber auch miteinander verlieren, so sind die Teams zusammengewachsen und haben den Trainern manch ein Lächeln ins Gesicht gezaubert. Danke an alle U10er!

Vielen Dank an alle Trainer und auch an die Eltern, welche alle Teams immer tatkräftig bei den Heimrunden, als Fahrer und als lautstarke Fans unterstützt haben. Für die neue Saison 25/26 wünschen wir allen «neuen» U10er und auch den «alten Hasen» viel Freude und Spass im neuen Team und HOPP GATORS!

Pascal Frei



Dresssponsoren: Alpha Rheintal Bank, Basso Optik, Spirig Vogel Haustechnik GmbH



# Hopp Gators

**Ueli Steiger**

Versicherungsberater

Mobile 076 340 33 31

[ueli.steiger@axa.ch](mailto:ueli.steiger@axa.ch)

AXA

Hauptagentur Erich Sorell

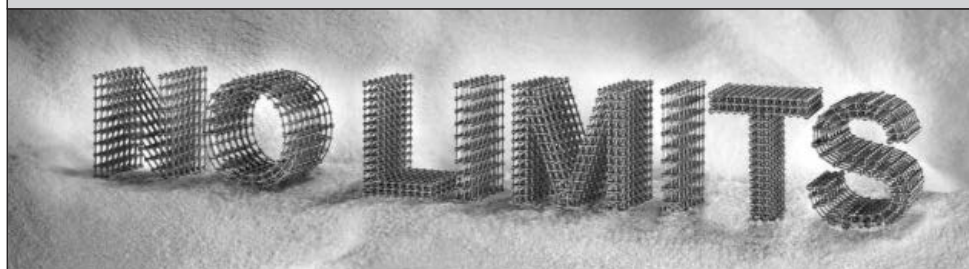
Bahnhofstrasse 5

9443 Widnau

Telefon 071 727 00 60

[widnau@axa.ch](mailto:widnau@axa.ch)

[AXA.ch/widnau](http://AXA.ch/widnau)



## SPEZIAL- UND PRÄZISIONSMECHANIK

**BSF Bünter AG**

9435 Heerbrugg

[www.bsf-ag.ch](http://www.bsf-ag.ch)



Fräsen | Drehen | Additive Fertigung (3D-Druck Metall)  
| Schleifen | Drahterodieren | Konstruktion



**Traumfänger**

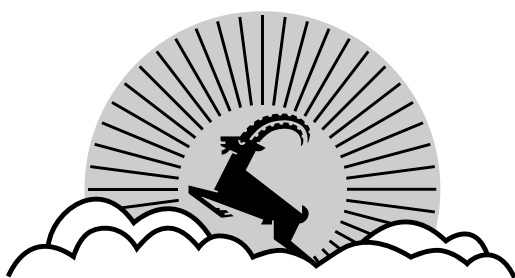
**Sieberdecor.ch**



Bahnhofstr. 12 9443 Widnau

Tel. 071 722 23 49

[sieberdecor@gmail.com](mailto:sieberdecor@gmail.com)



# SONNENBRÄU

*Genuss aus dem Rheintal*

Wir durften vergangene U8-Saison viele motivierte Kinder in den drei Trainings an zwei unterschiedlichen Standorten begrüßen. Es wurde fleissig trainiert und der Spass stand immer im Vordergrund vor allem bei den Spezialtrainings mit Fasnachtsverkleidung und Leuchtstäbe-Training im Dunkeln. Ein Highlight war sicherlich das U8-Trainingswochenende in Diepoldsau mit einer Mutprobe «Geisterbahn» und dem abschliessenden Familienturnier. Das erlernte konnte an den Turnieren der Bärenliga gezeigt werden. Sicherlich war der Start in die Bärenliga mit dem Heimturnier besonders schön. Dabei konnten die Kinder den Eltern und der Verwandtschaft zeigen wie gut Sie bereits Unihockey spielen können und gemeinsam die Tore und gelungenen Aktionen bejubeln. Es war schön zu sehen wie die Kinder viel Freude und Spass im Team hatten und das Zusammenspiel, je länger die Saison dauerte, besser wurde.

Ich möchte mich beim U8-Trainerteam ganz herzlich für den super Einsatz bedanken.



Dresssponsoren: Alpha Rheintal Bank, Basso Optik, Spirig Vogel Haustechnik GmbH

# Spirig Vogel

Haustechnik und Gebäudehülle

HOPP GATORS

**Taten statt Worte Nr. 236:**

# **Wir sorgen für mehr Bewegung.**



Jedes Jahr unterstützen wir rund 2'000 Sportvereine und sportliche Anlässe für Jung und Alt. Das ist unser Beitrag für mehr Bewegung und Gesundheit in der Gesellschaft.

**taten-statt-worte.ch**

**coop**

Für mich und dich.

Auch in dieser Saison durften wir ein wenig verspätet mit einer U6-Mannschaft starten. Mit einer kleinen Truppe wurde nach den Sommerferien das U6-Training gestartet und dieses füllte sich fortlaufend mit weiteren interessierten Kindern.

Unsere Jüngsten trainierten jede Woche mit viel Freude, Eifer und Unbekümmertheit. Neben «Chäferlifangis», Klettern, ersten Übungen mit dem Unihockeyball, ist natürlich auch das Unihockeyspielen ein wichtiger Bestandteil und ein Highlight im Training.

Ich möchte mich beim U6-Trainerteam ganz herzlich für den super Einsatz bedanken.



Dresssponsoren: Alpha Rheintal Bank, Basso Optik, Spirig Vogel Haustechnik GmbH



Buchs  
Widnau  
Wildhaus



**Das Beat Sport Team wünscht den Gators viel Erfolg!**

# GetränkeMarkt Widnau

Weinvielfalt · Bierspezialitäten · Spirituosen  
Fest- und Lieferservice · Hauslieferdienst · alkoholfreie Getränke

Entdecke  
unsere  
Vielfalt



Diepoldsauerstrasse 29 · 9443 Widnau · getraenke-serviceag.ch · 071 720 17 17

# **WINIGER**

**/// VELO MOTO**

9434 Au • 071 744 11 55

*Beratung • Verkauf • Service • Reparaturen*

*...einfach günstiger tanken !*



# **RED FOX**

**[www.redfoxoil.ch](http://www.redfoxoil.ch)**

Früh am Morgen trafen sich 66 Junioren und Juniorinnen mit ihren Trainerinnen und Trainern in der Aegeten in Widnau für das alljährliche Trainingslager, das dieses Jahr in Appenzell stattfand. Nach einer kurzen Carfahrt begannen die ersten Trainings. Die Kinder, die gerade kein Training hatten, bezogen in der Zwischenzeit ihre Zimmer. Zum ersten Mittagessen im Lager gab es Curryreis – lecker!

Nachdem wir alle unsere Bäuche gefüllt hatten, versammelten wir uns in der Turnhalle für einen «Skills-Parcour». Dort erwarteten uns verschiedene Posten, an denen wir unsere Geschicke am Stock verbessern konnten. Der Besuch im Hallenbad direkt nebenan, sowie der beliebte Kinoabend durften am Mittwoch natürlich nicht fehlen.

Donnerstag; Bereits früh am Morgen hörte man die ersten Kinder durch die Gänge der Unterkunft flitzen. Nach dem Frühstück begann das erste Training. Begleitet von lauter Musik wurden die verschiedenen Übungen durchgeführt. Die Goals lernten neue Tipps und Tricks im Goalietraining.

Nach einem aktiven Vormittag stärkten sich die Kinder mit einem leckeren Mittagessen: Rösti und saftige Cipollatas gaben ihnen neue Energie für den Nachmittag. Hochmotiviert verfolgten die Juniorinnen das Leiterlenspiel, bei dem sie Aufgaben meistern und auf das Würfelglück hoffen mussten, um als Erste ins Ziel zu kommen.

Auch nach dem Unihockeytraining blieb der Wettbewerbsgedanke lebendig: Die Jüngeren kämpften im Ping-Pong-Turnier um den Titel des Rundlauf-Königs, während es bei den älteren Junioren in der Videothorie ernster zugeht. Das Abendessen verlief in völliger Stille – die Kinder durften nur auf Tischdecken schreiben, um sich zu verständigen. Die Stille hielt jedoch nicht lange an, denn bei der Disco wurde es wieder laut und lebhaft. Nach dem Tanzen hatten die Kinder müde Beine, schläfrige Blicke und schnarchten im Federnzirkus!

Der zweitletzte Tag begann mit einem fröhlichen Weckruf der Lagerleitung, die die Kinder mit Musik aus dem Schlaf holte. Nach einem leckeren Frühstück waren alle gestärkt für die kommenden Aktivitäten. Die Juniorinnen machten sich gleich auf den Weg zu einem spannenden Postenlauf, während die Junioren sich auf ihr mentales Training konzentrierten. Die U10 und U12 hatten ebenfalls viel Spass – sie absolvierten einen kleinen Parcours. Am Nachmittag startete der Rheintal-Cup, bei dem die Kinder in altersgemischten Teams mit Rheintaler Dorfnamen



## New Škoda Elroq RS

SKODA



Dynamik für Alltag und Abenteuer.  
Rein elektrisch.



Škoda Elroq RS 65x kW 202 kWh 171 km/h/160 km/h 0-100 km/h 8,9 s CO<sub>2</sub> 0 km/l, Cat. B

**GARAGE  
TANNER AG**  
Heerbrugg

# Spenglererei Schmid

Lindenstrasse 2a • Widnau • Tel. 071 722 76 75

gegeneinander antraten. Die Stimmung war fantastisch. Die Schlussresultate waren sehr ausgeglichen, was den Wettbewerb besonders spannend machte.

Als besonderes Highlight des Tages hatten wir am Abend Besuch vom Herren Team 1. Die Kinder konnten Autogramme sammeln und im Anschluss fand ein Casino-Abend mit den Team 1 statt. An etwa zehn verschiedenen Posten konnten die Kinder ihr Glück in unterschiedlichen Spielen testen. Mit dem Geld konnten sie auch Süßigkeiten oder Schlangengrotten «kaufen».

Leider schon der letzte Lagertag, welcher mit dem grossen Packen und Zimmerputz startete. Nach dem feinen Zmorgen mit frischem Zopf startete die Rückrunde des Rheintal-Cups.

Am Mittag wurde der heisse Fleischkäse in die Halle geliefert, sodass wir gleich mit den Finalspielen weitermachen konnten. Nach dem Duschen fand die Rangverkündigung mit coolen Preisen statt. Müde aber glücklich sind alle Kinder und Leiter wieder gesund nach Hause gekommen und freuen sich bereits auf nächstes Jahr.

Bericht: Julia Sieber





## Kobelt AG: Hochwertiger Haus- und Holzbau

Seit mehr als 100 Jahren setzt sich die Kobelt AG zum Ziel, ihre Kunden mit höchster Qualität im Hausbau zu erfreuen. So sind im Laufe der Jahre die Sparten Kobelthaus, Kobeltholzbau und Kobeltumbau entstanden, um den Bedürfnissen der Kunden in allen Belangen gerecht zu werden.



**Kobelthaus**

Architektur und Realisierung.

- Einfamilienhaus
- Mehrfamilienhaus
- Architektenhaus
- Generationenhaus
- Siedlungsverdichtung



**Kobeltholzbau**

Umbau, Innenausbau, Hausbau.

- Holzhaus
- Konstruktion
- Systembau
- Umbau
- Innenausbau



**Kobeltumbau**

Renovation und Erweiterung.

- Umbauten
- Erweiterungen
- Renovationen
- Umnutzungen
- Energetische Verbesserungen

**Kobelt AG** · Staatsstrasse 7 · 9437 Marbach · Tel 071 775 85 85 · [info@kobeltag.ch](mailto:info@kobeltag.ch) · [kobeltag.ch](http://kobeltag.ch)

## Teamevent Damen 24/25

Mit guter Laune und Kaffeedurst starteten wir im Mai frühmorgens in der Aegeten. Gemeinsam mit unseren Büssling's ins charmante «Buntalada» nach Hohenems – der Laden, sowie das Frühstück total kunterbunt. Bei feinem Zmorge und etwas Shopping-Stöbern stimmten wir uns auf den Tag ein.

Frisch gestärkt wanderten wir ab Sennwald zur Alprohr. Das Wetter spielte mit – keine Sonne, aber trocken. Oben angekommen, gab's nach dem Apéro direkt das Highlight: hausgemachter Apfelstrudel mit Vanillesauce. Danach ging's wieder talwärts.

Zum krönenden Abschluss genossen wir im «D'Kafi Egga» ein buntes Salatbuffet, Spaghettiplausch, Dessert – und ein, zwei, fünf Drinks. Ein grosses Dankeschön an unseren Eventmanager Sven fürs Organisieren – wir sagen nur: dä het's im Griff!

Eure Dama Oas

Bericht: Julia Sieber



**maXfrei.ch**

faszination naturstein + keramik









**SFS**

Join us!



**we  
explore  
together**

**Entdecke Perspektiven.**



# CLE Coupé - sportlich, elegant



Das neue CLE Coupé verkörpert aus jeder Perspektive ein emotionales Statement. Erleben Sie das CLE Coupé live bei uns!



**SternGarage.ch**



**BUCHER**

GARTENBAU UND GARTENCENTER

[www.bucher-widnau.ch](http://www.bucher-widnau.ch)

Dein Garten.  
Unsere Leidenschaft.



**victoriadruck**

Ihr Partner im Rheintal

aus**DRUCK**stark!

Victoriadruck AG | Hauptstrasse 63 | 9436 Balgach  
Tel. 071 722 21 54 | [info@victoriadruck.ch](mailto:info@victoriadruck.ch)

